

Plan 303 Lic.Traducción e Interpretación

Asignatura 19272 LENGUA C I (INGLES)

Grupo 1

Presentación

Estudio de lengua C orientado a la traducción con especial insistencia en los aspectos contrastivos y comunicativos

Programa Básico

The aim of the course is to provide an integrated course for those students who have already reached a pre-intermediate level and should be working towards the standard of English required for taking examinations at intermediate / upper-intermediate level.

The course is designed (a) to expand vocabulary and idiomatic expressions beyond what is required for survival English, and (b) to increase the students' reading ability and listening and writing skills through the analysis of the structure, lexis, register and style of a wide variety of texts.

Objetivos

1. General objectives

The aim is to provide an integrated course for those students who have already reached an pre-intermediate level and should be working towards the standard of English required for taking examinations at intermediate / upper-intermediate level.

The course is designed (a) to expand vocabulary and idiomatic expressions beyond what is required for survival English, and (b) to increase the students' reading ability and listening and writing skills through the analysis of the structure, lexis, register and style of a wide variety of texts.

2. Specific objectives

Students at this level of command of the English language should:

§ Understand the main points of clear standard input on familiar matters regularly encountered in work, school, leisure, etc.

§ Deal with most situations likely to arise whilst travelling in an area where English is spoken.

§ Produce simple connected texts on topics which are familiar or of personal interest.

§ Describe experiences and events, dreams, hopes and ambitions, and briefly give reasons and explanations for opinions and plans.

Programa de Teoría

The contents of this part of the course focus mainly on grammatical aspects and comprise the following ones:

1. Articles.

- a. Definite article.
- b. Indefinite article.
- c. No article.
- d. Changes of meaning.

2. Adjectives.

- a. Order of adjectives.
- b. Adjectives ending in -ed and -ing.
- c. Comparative and superlative of adjectives.

3. Adverbs.

- a. Form.
- b. Comparative and superlative of adverbs.
- c. Position in sentences.
- d. Adverb or adjective?

4. Nouns.

- a. Countable.
- b. Uncountable.

5. Verbs.

-
- a. Tenses.
 - i. Present time.
 - ii. Present perfect.
 - iii. Past time.
 - iv. Future time.
 - b. Modal verbs.
 - c. Phrasal verbs.
 6. Prepositions.
 7. Passive
 8. Conditionals.
 9. Hypothetical meaning.
 - a. I wish.
 - b. If only.
 - c. Would rather.
 - d. Suppose/ what if.
 - e. It's time.
 10. Relative clauses.
 11. Reported speech.
-

Programa Práctico

The contents of this course comprise the following language activities:

1. An Introduction to English Phonetics.
 2. Communicative language activities:
 - a. Productive activities:
 - i. Oral production (speaking) activities: in these activities students will produce oral texts which will be received by an audience of one or more listeners.
 - ii. Written production (writing) activities: in these activities students as writers will produce written texts which will be received by a readership of one or more readers.
 - b. Receptive activities:
 - i. Aural reception (listening) activities: in these activities students as listeners will receive and process spoken input produced by one or more speakers.
 - ii. Visual reception (reading) activities: in these activities students as readers will receive and process as input written texts produced by one or more writers
-

Evaluación

Students will be assessed on an individual exam in June, although work done during the year will also be taken into account. The final exam will consist of two parts, which must be passed on a separate basis in order to obtain the final mark:

1. Grammar exam (50%)
 2. Practice exam - productive and receptive skills (50%): it is composed of two sections: (a) written exam (80%); (b) compulsory oral presentation on one particular topic (20%)
-

Bibliografía

- ACKLAM, Richard & BURGUESS, Sally (2000), First Certificate Gold: Coursebook (FCE), London: Longman.
- Common European Framework of Reference for Languages, Council of Europe, <http://www.coe.int/DefaultEN.asp>.
- DOFF, Adrian & JONES, Christopher (1994), Language in Use Intermediate Classroom book, Cambridge: Cambridge University Press.
- EVANS, Virginia & DOOLEY, Jenny (2002), Upstream Intermediate, Newbury: Express Publishing.
- FORSYTH, Will (2000), Clockwise: Intermediate Classbook, Oxford: Oxford University Press.
- GAIRNS, Ruth & REDMAN, Stuart (2002), Natural English: Intermediate, Oxford: Oxford University Press.
- HANCOCK, Mark (2003), English Pronunciation in Use, Cambridge: Cambridge University Press.
- HEATON, J.B. & TURTON, N. (1996), Longman Dictionary of Common Errors, London: Longman.
- Longman Active Study Dictionary, London: Longman.
- Longman Essential Activator, London: Longman.
- Oxford Student's Dictionary of English, Oxford: Oxford University Press.
- THOMSON, A.J. & MARTINET, A.V. (1987), A Practical English Grammar, Oxford: Oxford University Press.
- WELLS, J.C. (2000), Longman Pronunciation Dictionary, London: Longman.
-